

中小企總商會第9屆理事就職

頒最佳中小企及中小企拍檔獎 梁振英黃灝玄馬時亨主禮



■21家獲中小企業最佳拍檔獎的企業代表合照。

香港文匯報記者曾慶威 攝



■8家獲最佳中小企業獎代表合照。

香港文匯報記者曾慶威 攝

香港文匯報訊（記者 沈清麗）香港中小型企業總商會前晚假灣仔會展中心舉行「第9屆理事就職典禮暨2011『最佳中小企業獎』及『中小企業最佳拍檔獎』頒獎典禮」，行政會議召集人梁振英，商務及經濟發展局常任秘書長黃灝玄，前商務及經濟發展局局長馬時亨出席主禮。新任會長丁鑑翔在致辭時，承諾與理事全體成員共同進退，堅毅向前，創建更好明天，營造更多商機。

今年大會以「光輝歲月十五載，攜手共進創未來」為主題。晚宴籌委主席徐鳴翔表示，這些年來，商會致力凝聚中小企業的力量和智慧，發掘商機，往後仍會積極回饋社會，為兩地的經濟發展作出貢獻。

劉健華：發揮自強不息精神

在就職禮上，上屆會長劉健華致辭時表示，近年來，香港中小企業經歷了不少風浪，卻能在逆境中把握機遇、擴張業務，發揮自強不息的精神。該會自去年起推行「友商有良企業嘉許計劃」，共提供逾260個就業或實習機會，成績令人鼓舞。

丁鑑翔則表示，該會15年來不斷進步，努力為香港中小企業作出貢獻，得到了社會各界及業界的認同。他指出，香港中小企若能利用本身擁有的國際優勢，聯合內

地網絡與外國企業共同開拓市場，將會創出三贏局面。該會將致力營造這個平台，協助中小企發展市場，覓得新商機。

丁鑑翔：冀為中小企作貢獻

丁鑑翔又指出，為了更好地發揮商會作用，該會去年正式更名為「香港中小型企業總商會」，透過團結更多服務香港中小企的團體組織成為會員，期望為本地中小企作出更積極的貢獻，積極履行團結及服務中小企的創會使命。

當晚，大會同時舉行2011年「最佳中小企業獎」及「中小企業最佳拍檔獎」頒獎禮，獲獎的8家最佳中小企業獎、21家中小企業最佳拍檔獎的企業代表，逐一上台領獎。



■中小企商會就職禮上賓主進行亮燈儀式。香港文匯報記者曾慶威 攝

丁兆君：得獎企業自強不息

獎項籌委主席丁兆君指出，在今次嚴謹的評審過程當中，充分體會到「最佳中小企業獎」得獎企業自強不息的精神。主禮嘉賓黃灝玄亦讚揚獎項既是肯定有卓越表

現的中小企，同時鼓勵他們繼續積極開創新業務。香港中小型企業總商會新一屆理事包括：會長丁鑑翔，常務顧問劉健華、吳宏斌、陳國威，常務副會長吳家榮，副會長丁兆君、林國良、徐鳴翔、巢國明、陸永棠、楊全盛等。

石獅市旅港鄉會訪家鄉



■石獅市旅港同鄉公會代表向家鄉領導贈送紀念品。

香港文匯報特約通訊員盧俊傑 攝

香港文匯報訊（記者 黃瑋瑛、特約通訊員 盧俊傑 泉州報道）石獅市旅港同鄉公會日前在會長林英達，永遠榮譽會長楊孫西、邱季端、王亞南、李木理等

帶領下，返回家鄉石獅參觀訪問。中共石獅市委書記許維澤、市長黃南康真誠邀請鄉親們多回家鄉看看，抓住機遇，共創一番事業。

許維澤首先代表石獅市委、市政府向石獅市旅港同鄉公會家鄉訪問團一行表示熱烈的歡迎和衷心的感謝，並向代表團一行介紹石獅的社會、經濟發展情況以及投資環境。

許維澤：推進「七大片區」建設

許維澤說，石獅在經濟社會事業快速發展的同時，正按照福建省委、泉州市委要求推進「大規模進行城市建設，大範圍進行更新改造，大力氣進行環境整治」，尤其在城市建設方面，正大力推進「七大片區」建設。

他表示，石獅的建設發展離不開旅港鄉親的熱情支持和關心，希望廣大旅港鄉親繼續關心支持家鄉建設，積極參與家鄉建設和產業發展，和家鄉人民攜起手來，共同把石獅建設得更美好。

楊孫西：經濟體制改革先驅

全國政協常委、石獅市旅港同鄉公會永遠榮譽會長、香江國際集團董事長楊孫西盛讚近幾年來石獅的變化。他說，石獅作為「中國民辦特區」，可謂小巧精緻，是社會主義市場經濟體制改革的先驅和領頭羊。

林英達：家鄉未來會更好

林英達表示，回到家鄉能切身感受到新的變化，為家鄉的建設發展感到由衷的高興，也深受鼓舞。相信在石獅市委、市政府的帶領下，家鄉的未來一定會更好。

福建省統計局對縣級市的統計數據顯示，石獅的經濟總量、經濟綜合實力居第2位，人均GDP、人均財政收入、人均可支配收入居首位。目前石獅已形成了以紡織服裝、鞋業鞋材、印刷包裝、五金機械、體育用品、食品飲料、電子信息等產業為支柱的完整的工業體系。

淄博市副市長訪潮商會

香港文匯報訊（記者 解玲）山東省淄博市副市長莊鳴及高新區訪問團一行日前拜會香港潮州商會，獲商會永遠名譽會長許學之等熱情接待，雙方進行了友好親切的會談。莊鳴對許會長在百忙中抽時間會見訪問團表示感謝。他說，會談前參觀了商會的辦公室、會議室及禮堂，對香港潮州商會有了更深的認識。

莊鳴從3個方面介紹了淄博市：一是歷史的文化名城，早在3,000多年前，就擁有30萬人口，曾經孕育了姜太公、齊桓公、管仲、孫武、賈思勰、蒲松齡等一批著名歷史人物。東部臨淄作為齊國都城長達800多年，是齊文化的發祥地，國際足聯認定的世界足球運動起源地，有舉世罕見的中國古車博物館、東周殉馬坑等；二是中國的工業重鎮，主要工業有石油化工、醫藥、紡織、建材、冶金

及機械製造；三是經國家批准為園林市城市，淄博市是以區為單位的綠化模範城市，森林覆蓋率佔41%。原山國家森林公園和魯山國家森林公園是休閒度假勝地。

莊鳴還介紹了淄博國家高新技術產業開發區，該開發區於1992年11月經國務院批准成立，是全國54個國家級高新區之一。會談中，雙方觀看了高新區的宣傳錄影。莊副市長誠意邀請許會長率團到淄博市考察，觀光及旅遊。

許學之：加強合作推動經濟

許學之對淄博市訪問團一行的到訪表示熱烈歡迎，並介紹了香港潮州商會的情況。他說，商會眾多會員來自香港各個領域，不少是所在行業的精英。商會在香港開辦中小學校，並參與扶貧及支援各地賑災。香港潮州商會也是世界潮



■潮州商會代表與山東省淄博市及高新區訪問團互贈紀念品。

團的聯絡中心，國際潮團聯誼年會常設秘書處就設在香港潮州會館。他亦希望透過此次的會談，加強雙方的合作關係，共同為推動兩地的經濟作出貢獻。

出席是次活動的尚有該會副會長張成雄，會董林鎮洪、黃志建、趙錦章等。淄博市及高新區訪問團一行包括：淄博

高新技術產業開發區招商局局長李秀清，山東世紀天鴻書業有限公司董事長任志鴻，山東齊都文化產業投資有限公司董事杜建軍，山東凱達格蘭食品有限公司董事長曹旭輝，山東通乾房地產發展有限公司首席執行總裁婁兆軍，淄博國順有限公司董事長王慶光。

局首席教育副秘書長陳嘉琪，香港藝術發展局文學組主席蔡益懷，圓玄學院董事湯修齊，台灣明道大學中文系教授蕭蕭老師，香港全人教育聯盟主席劉斯麗媚校長及香港中華文化促進中心理事會副主席黃景強博士主禮。大會特別邀請了台灣著名作家蕭蕭為文學講座「如何閱讀，怎樣寫作」作出演講。

5港生全國評審入決賽

中國中學生作文大賽是一個全國性比賽，已連續5年舉行。今年以「綠色夢想·文明生活」為主題，吸引了本港219間學校9.4萬位學生踴躍參加，本港評審團選出100篇作品進

入複賽，結果有5位同學在全國評審中晉身決賽。

進入決賽的5位同學包括：香港中文大學校友會聯會張煊昌的李穎謙獲得文學之星提名獎，明愛莊月明中學的梁鵬飛、東華三院呂潤財紀念中學的吳浩銘、保良局顏寶鈴書院的彭家暉及培正中學的李雋義均獲得全國一等獎。

「2010-2011中國中學生作文大賽香港賽區—文學之星」活動由香港中華文化促進中心承辦，香港津貼中學議會、香港中學校長會、政府中學校長協會、香港中文中學聯會、香港直接資助學校議會、中華百年系列活動籌委會及新市鎮文化教育協會合辦。

中學生「圓玄文學之星」頒獎



■董翠娣頒獎予各得獎學生。

香港文匯報訊（記者 陳巧顏）來自70多間中學的100多位學生、老師及校長，日前出席了「2010-2011中國中學生作文大賽香港賽區—圓玄文學之星頒獎禮」。會上特別介紹了15位獲得全國獎項的同學，同時頒發10名「圓玄文學之星」、20名金獎、30名銀獎及40名銅獎。

董翠娣陳嘉琪蔡益懷主禮

頒獎禮日前在香港中央圖書館演講廳舉行，由中聯辦教育科技部副部長董翠娣、香港特別行政區教育

穗港澳辦訪中葡論壇秘書處



■穗港澳辦代表團訪問中葡論壇常設秘書處。

香港文匯報訊（記者 林婉琪 澳門報道）廣州市人民政府港澳事務辦公室副主任劉保春日前率團訪問中葡論壇常設秘書處。

劉保春介紹粵澳合作協定

劉保春介紹了《粵澳合作框架協定》和《關於穗澳共同推進南沙實施CEPA先行先試綜合示範區合作協定》的主要內容，以及廣州南沙新區招商引資的主要情況，希望與中葡論壇常設秘書處共同研究，共同打造中國和葡語國家相互開拓市場的國際經濟合作服務平台。

中葡論壇常設秘書處秘書長常和喜歡迎代表團來訪，並簡要介紹了中葡論壇常設秘書處主要工作，希望與廣州市港澳辦共同推動廣州市企業走出去，充分利用澳門商貿平台作用，找尋合作夥伴和營商機會，積極研究到葡語國家投資建廠，推進廣州與葡語國家的經貿合作。

日傳媒訪澳門 考察孫中山史蹟



■日本傳媒參觀孫中山故居。

訪，並藉着辛亥革命百周年的契機，向他們介紹孫中山在澳門及中山的事蹟，發揮名人文化作為旅遊資源的作用，進一步拓展日本市場。

今年正值辛亥革命100周年，為了加深日本人民對孫中山史蹟的認識，突顯名人文化以豐富澳門的旅遊資源，旅遊局邀請了來自日本九州8家媒體的代表，日前在澳門和中山兩地進行「孫中山先生領導的辛亥革命百周年」的主題採訪交流活動，進一步落實《澳門、珠海、中山旅遊合作備忘錄》，共同推動聯線旅遊及提升區域的整體旅遊形象。

考察採訪行程中，日本訪問團走訪了孫中山在澳門的史蹟地點，包括中西藥局舊址、「國父紀念館」、鏡湖醫院的鏡湖歷史紀念館、盧廉若公園等。此外，中山市旅遊局更協助安排訪問團到中山的孫中山故居及紀念館、孫文紀念公園等地點參觀。